

Schaltplan

Schéma électrique



smatic car wash Toransteuerung px uno

Le pilotage de la porte smatic car wash px uno

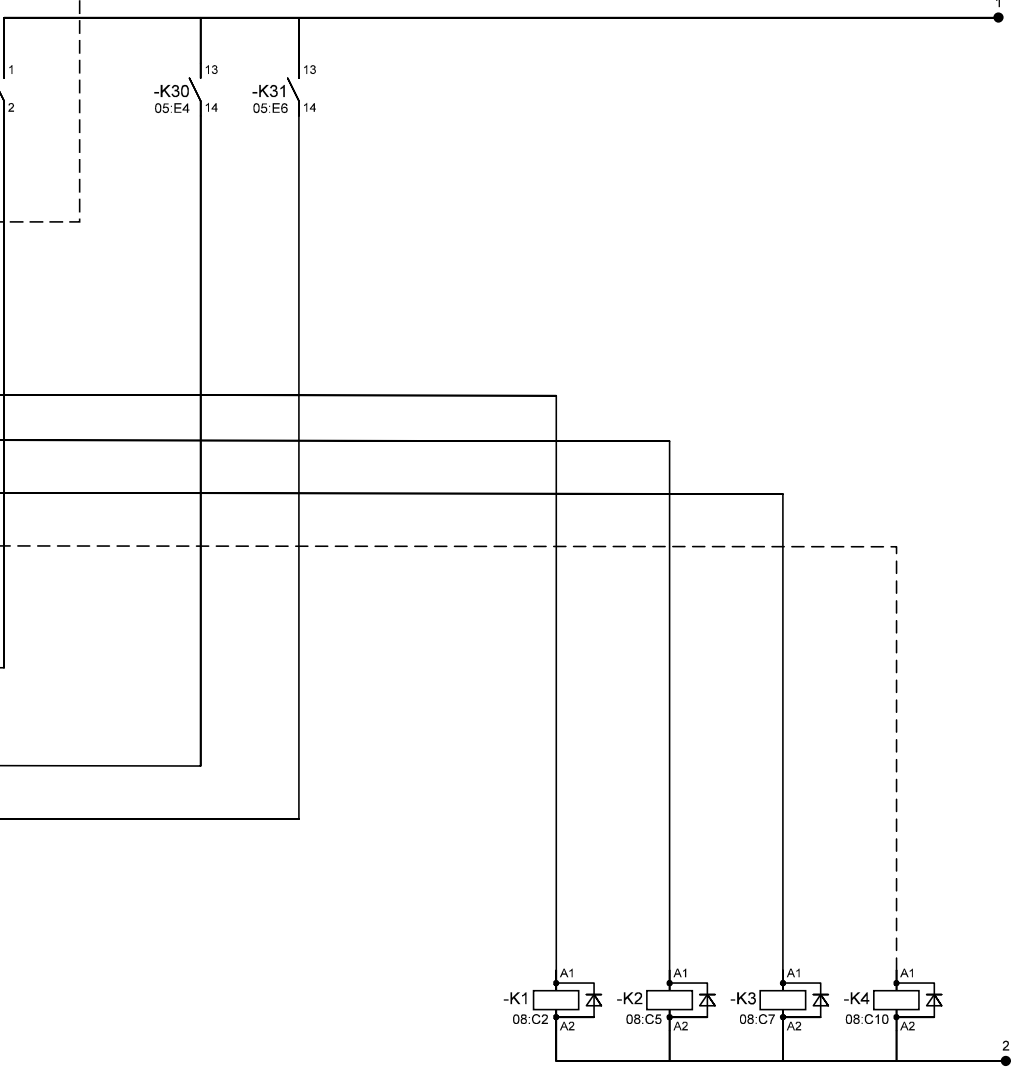
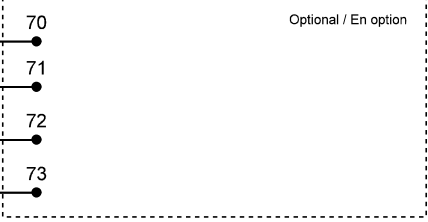
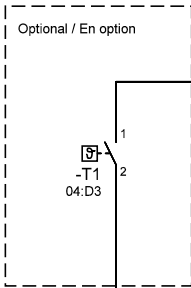
sm21001-1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

A
B
C
D
E
F
G
H
I

A
B
C
D
E
F
G
H
I

soil	ILC 131 ETH	X8
	Power Segment	1.1 2.1
	Power 24V+	1.2
	Power 24V+	2.2
	Power 0V-	1.3
	Power 0V-	2.3
soil	ILC 131 Ausgänge / Sortie	X8a
	Schaltuhr Öffnungszeit Horloge Horaire d'ouverture	1.1
	Universal (Parameter 58) Universel (paramètre 58)	2.1
	Signal Kalt Signalez le froid	1.4
	Anlage Sperren Système de fermeture	2.4
soil	ILC 131 Eingänge / Entrée	X8b
	Temperaturfühler Sonde de température	1.1
	Universal (Parameter 59) Universel (paramètre 59)	2.1
	Waschportal1 läuft (WP) Portail de lavage1 en cours (WP)	1.4
	Universal (Parameter 60) Universel (paramètre 60)	2.4
soil	ILC 131 Eingänge / Entrée	X8c
	Störung Tor Einfahrt Entrée en panne	3.1
	Lichtgitter Tor Einfahrt Entrée de la grille de lumière	4.1
	Störung Tor Ausfahrt Erreur de sortie de porte	3.4
	Lichtgitter Tor Ausfahrt Sortie de la grille de lumière	4.4

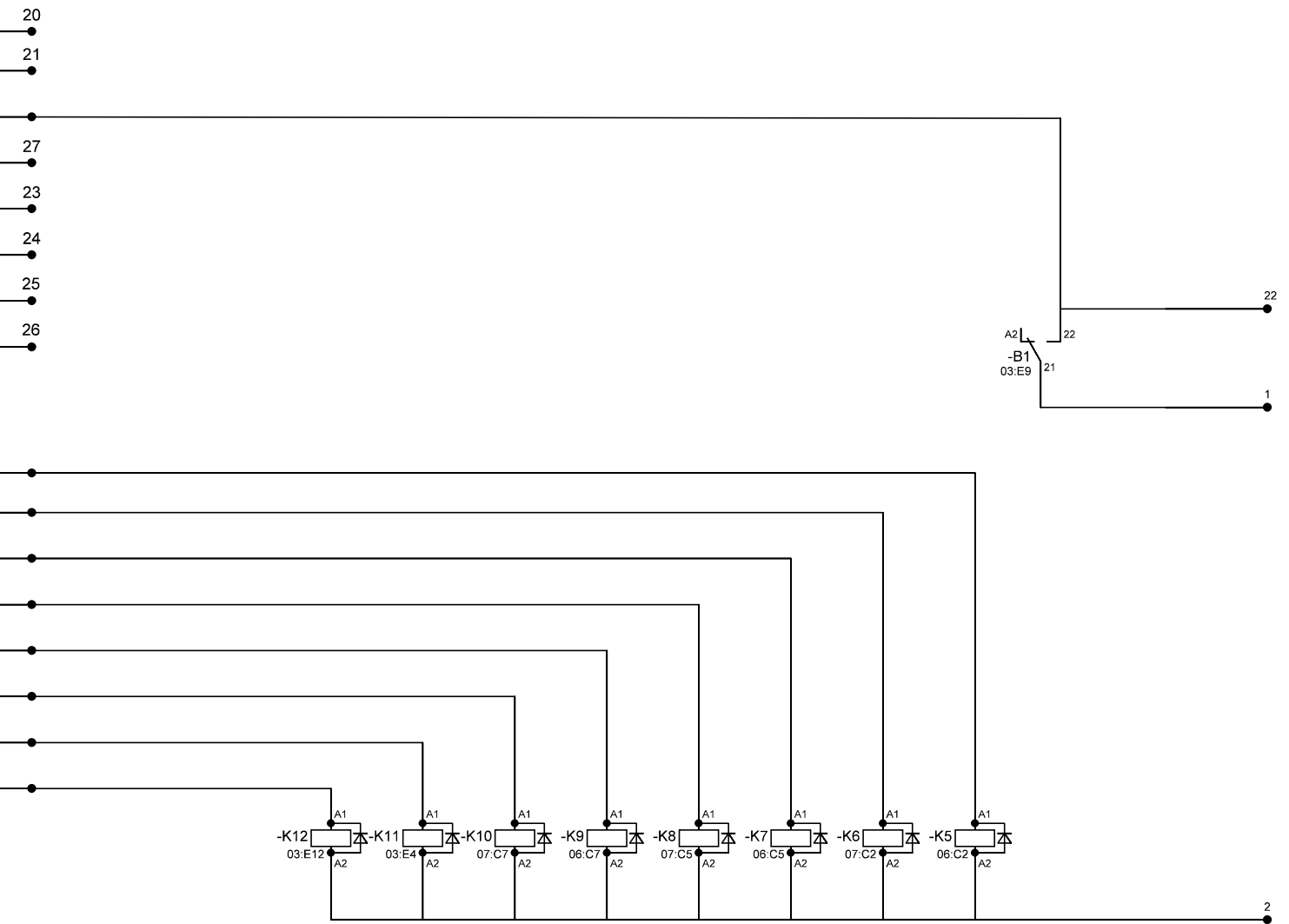


Änderungen

Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	01
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

soil	ILC 131 Eingänge / Entrée	X9
1	Lichtschranke Einfahrt 1 Entrée cellules photoélectriques 1	1.1
1	Lichtschranke Ausfahrt 1 Sortie cellules photoélectriques 1	2.1
0	Induktionsschleife 1 La boucle d'induction 1	1.2
0	Lichtschranke NUFA cellules photoélectriques CAMION	2.2
0	Not Auf Taster Einfahrt 1 Touche de entrée 1	1.3
0	Not Auf Taster Ausfahrt 1 Touche de sortie 1	2.3
1	Tor Einfahrt unten 1 Porte d'entrée en bas 1	1.4
1	Tor Ausfahrt unten 1 Sortie du portail vers le bas 1	2.4

soil	ILC 131 Ausgänge / Sortie	X10
	Tor Einfahrt AUF 1 Porte d'entrée UP 1	1.1
	Tor Ausfahrt AUF 1 Porte sortie OPEN 1	2.1
	Tor Einfahrt STOP 1 Porte d'entrée STOP 1	1.2
	Tor Ausfahrt STOP 1 Porte de sortie STOP 1	2.2
	Tor Einfahrt AB 1 Entrée du portail vers le bas 1	1.3
	Tor Ausfahrt AB 1 Sortie du portail vers le bas	2.3
	Ampel Rot 1 Feu de signalisation rouge 1	1.4
	Ampel Grün 1 Feu de signalisation vert 1	2.4

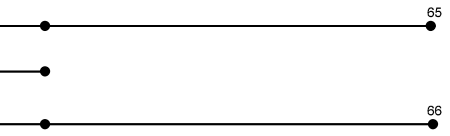


Änderungen

Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	02
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:			von
				Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	

Optional / En option

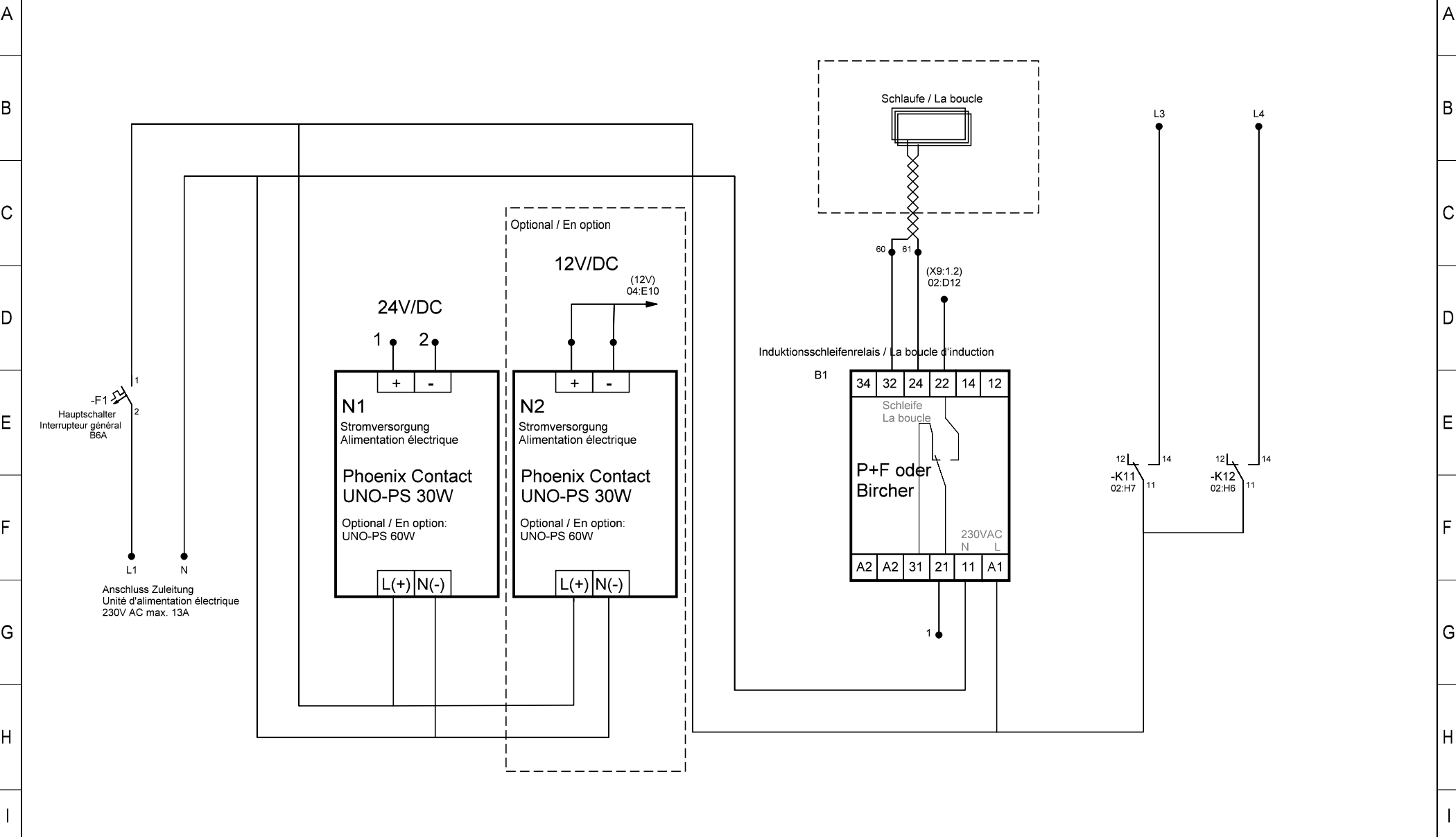
sc01	Tempfühler / Sonde de température	X60
	I1+ RTC Sensor1	1.1
	I2+ RTC Sensor2	2.1
	I1- Konstantstromspeisung	1.2
	I2- Konstantstromspeisung	2.2
	U1- Mess-Eingang Sensor1	1.3
	U2- Mess-Eingang Sensor2	2.3
	Schirmanschluss	1.4
	Schirmanschluss	2.4



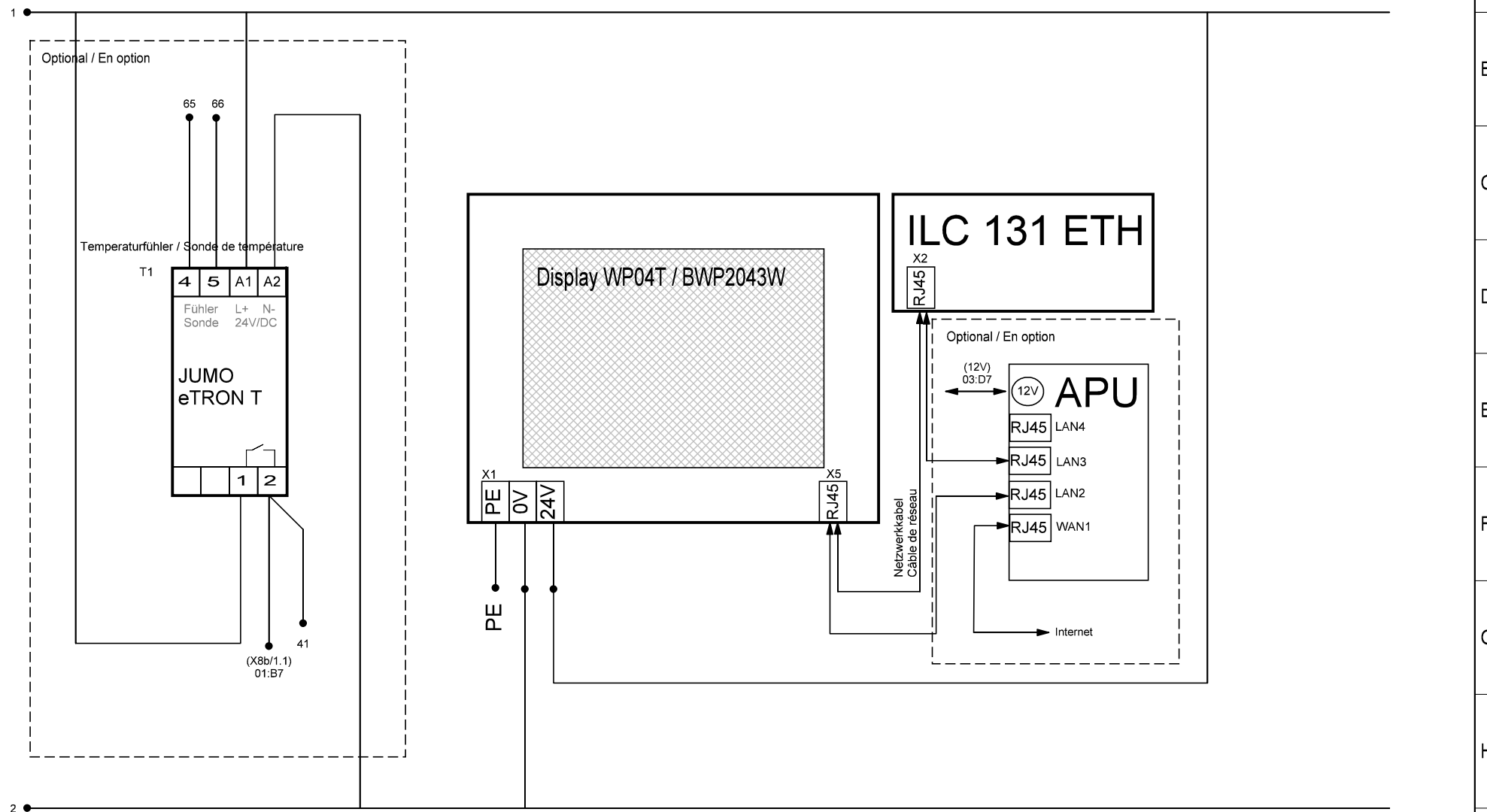
Anschluss Temperaturfühler PT100 oder PT1000
 Connexion du capteur de température PT100 ou PT1000

Änderungen

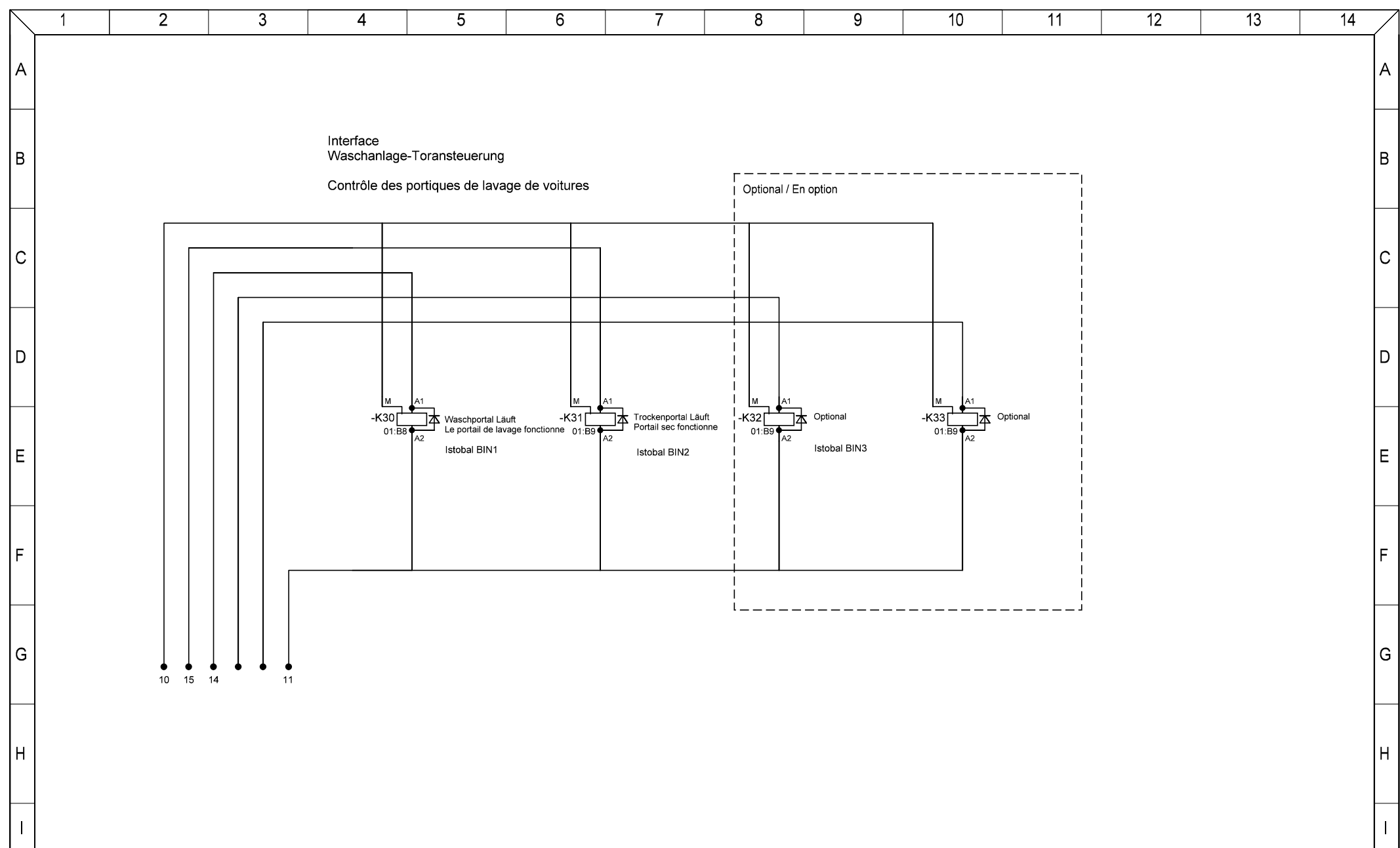
Datum	Name	gez.:	Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
			13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car WashToransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	02a
			13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:			Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10



Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	03
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10



Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	04
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

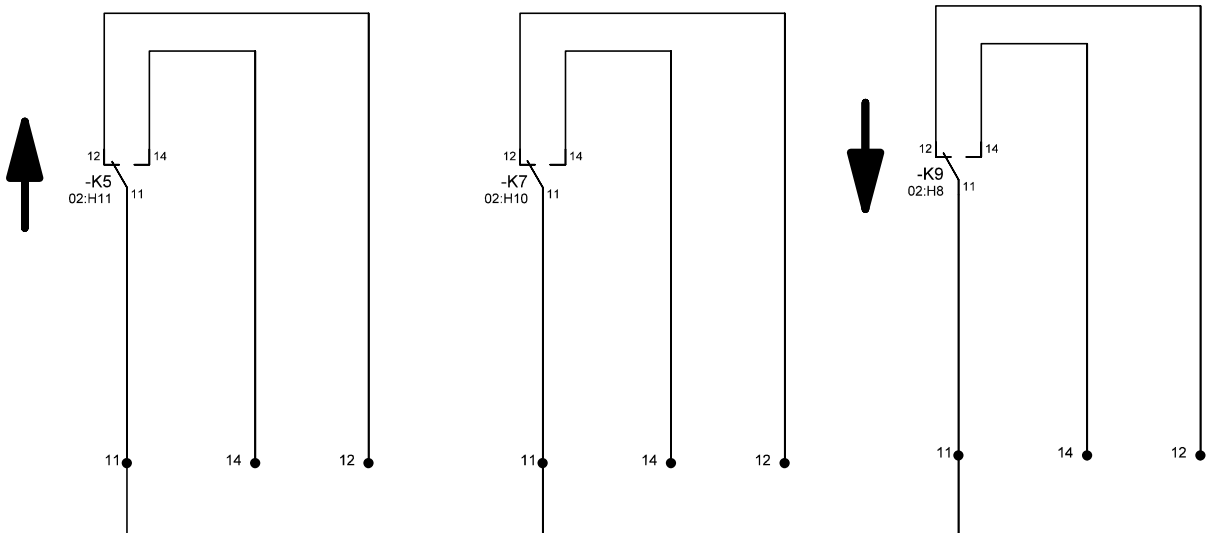


Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car WashToransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	05
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

Einfahrtstor AUF
Porte d'entrée UP

Einfahrtstor STOP
Porte d'entrée STOP

Einfahrtstor AB
Entrée du portail vers le bas



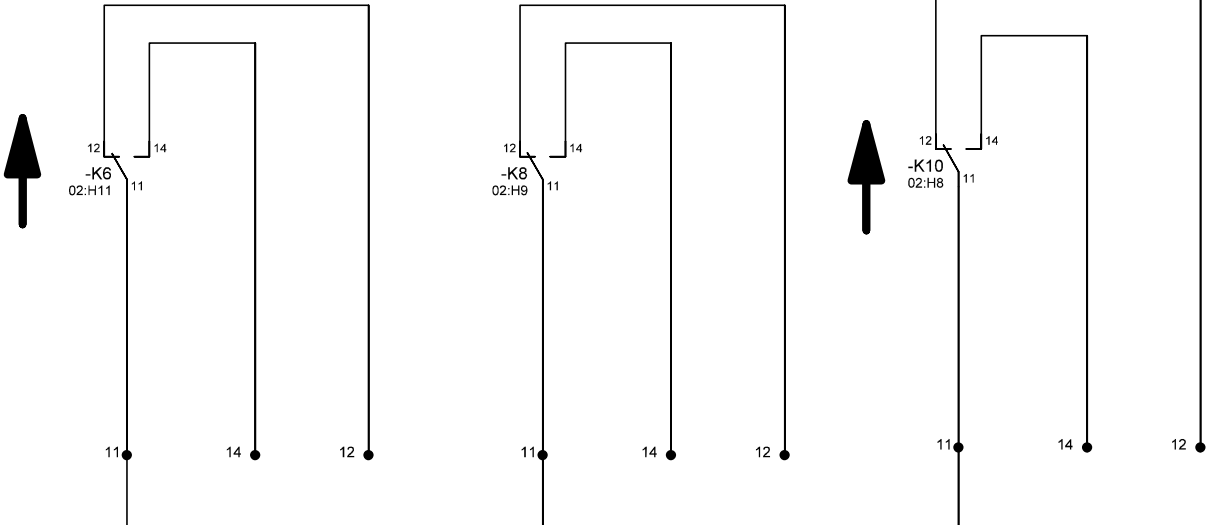
Anschluss Direkt an Interface
Connexion directe à l'interface

Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	06
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

Ausfahrtstor AUF
Porte sortie OPEN

Ausfahrtstor STOP
Porte de sortie STOP

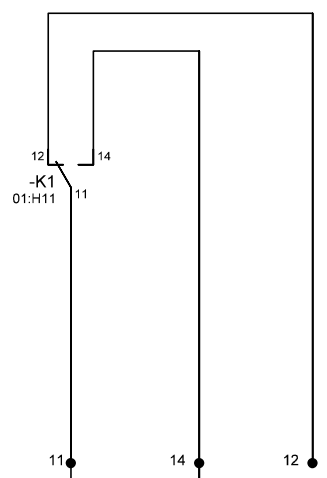
Ausfahrtstor AB
Sortie du portail vers le bas



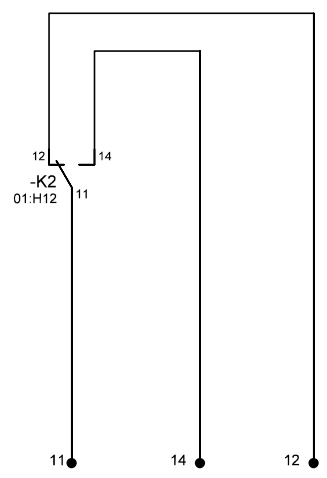
Anschluss Direkt an Interface
Connexion directe à l'interface

Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	07
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

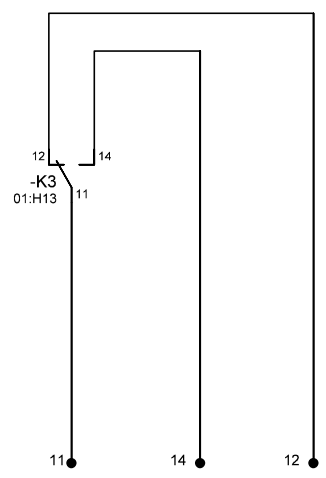
Schaltuhr Öffnungszeit
Horloge Horaire d'ouverture



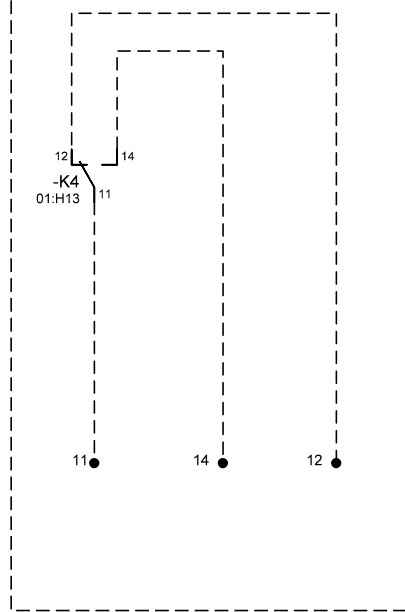
Universal Ausgang
Sortie universelle



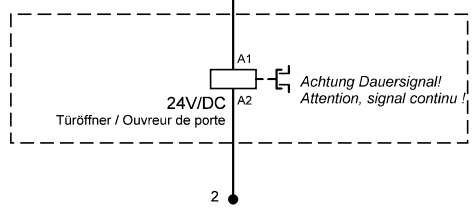
Temperatur Kalt
Température Froid



Optional / En option



Beispiel / Exemple:



- | | |
|--|---|
| <p>Universal Ausgang K2
Parameter 58:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Fehlermeldung -Beide Tore sind unten -Öffnungszeit -Temperatur Kalt -Induktionsschlaufe | <p>Sortie universelle K2
Paramètre 58 :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Message d'erreur -Les deux portes sont ouvertes -Temps d'ouverture -Température froide -Boucle d'induction |
|--|---|

Änderungen

		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.:	13.01.2021	Roger Spiess	08
		gepr.:	13.01.2021	Roger Spiess	
		Norm:		Zeichnungs-Nr.:	von
				sm21001-1	10

smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO
Le pilotage de la porte smatic car wash px uno

Zuleitung/ Unité d'alimentation	L1	03:F2	Anschluss 230V 50Hz vorsicherung max. 13A
Neutraleiter / Conducteur neutre	N		
Neutraleiter / Conducteur neutre	N		Ampel Rot/Grün Feux de circulation rouge/vert 230V AC max.2x40W
Erde / Terre	PE		
Erde / Terre	PE		
Ampel Rot / Feu rouge	L3	03:B12	
Ampel Grün / Feu vert	L4		

Waschanlage +24V=~/	10	05:G2	Signaux des systèmes de lavage
Waschanlage -0V=~/	11		
Waschanlage läuft	14		
Universal Param. 60	15		
reserve	16		

Temperaturfühler	65	04:B3 oder 02a:B7	Connexion du capteur de température PT100 ou PT1000
Temperaturfühler	66		

Induktionsschleife	60	03:C9	Boucle d'induction
Induktionsschleife	61		
Ind.schleifen Extern	22	02:D14	

24V +	1	03:D4
24V-	2	

Lichtschanke Einfahrt	20	02:B4
Lichtschanke Ausfahrt	21	cellules photoélectriques
Lichtschanke NUFA	27	02:C4

Not AUF Taster Einf.	23	02:C4
Not AUF Taster Ausf.	24	Bouton en haut

Tor Einfahrt unten	25	02:D4
TorAusfahrt unten	26	Porte vers le bas

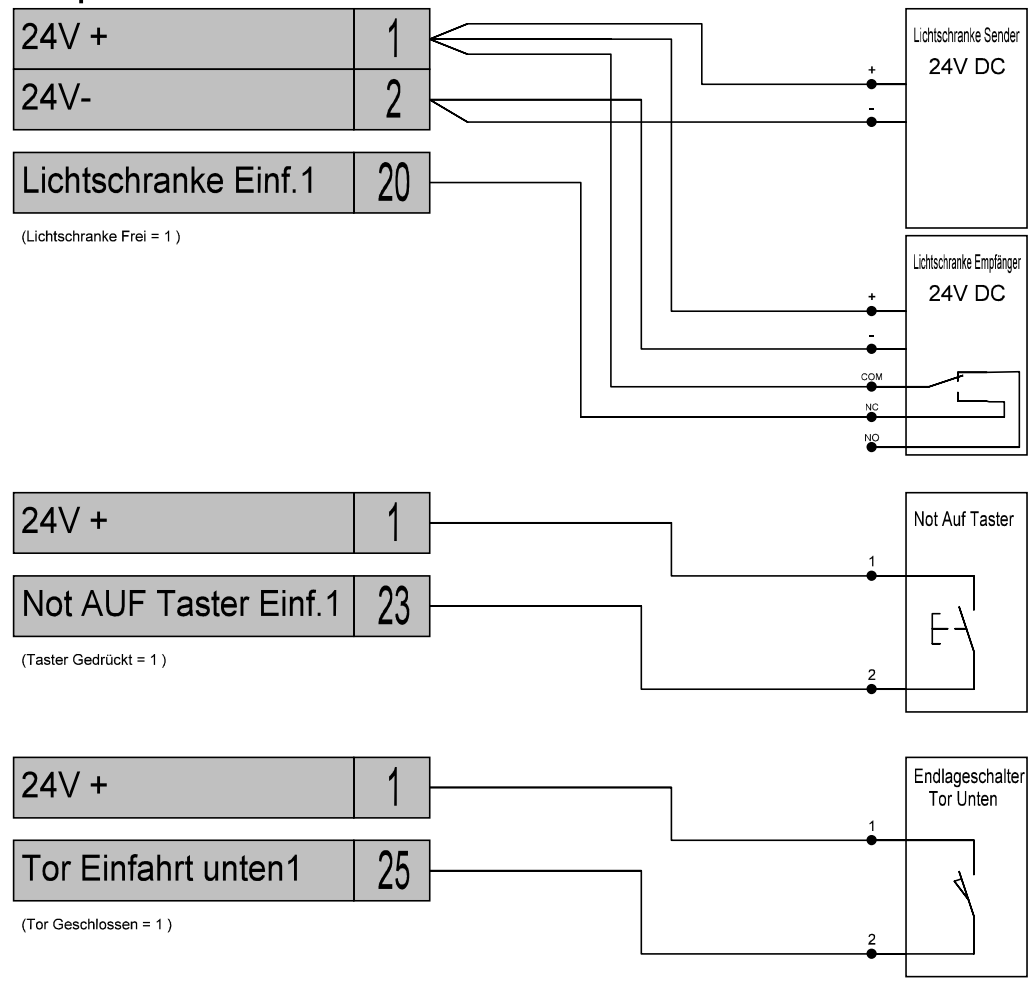
Universal Param. 59	40	01:F4
Winterbetrieb	41	01:F4

Störung Tor Einfahrt	70	01:G4	OPTION
Lichtgitter Tor Einfahrt	71		
Störung Tor Ausfahrt	72		
Lichtgittel Tor Einfahrt	73		

Brücken Entfernen wenn Tor-unten Kontakt angeschlossen wird!
Supprimez les ponts lorsque le contact "gate-down" est connecté !

Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car WashToransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	09
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10

Anschluss Beispiel :
Exemple de connexion :



Änderungen		Datum	Name	Bezeichnung	Blatt
Datum	Name	gez.: 13.01.2021	Roger Spiess	smatic Car Wash Toransteuerung PX UNO Le pilotage de la porte smatic car wash px uno	10
		gepr.: 13.01.2021	Roger Spiess		
		Norm:		Zeichnungs-Nr.: sm21001-1	von 10